SANPLAST.



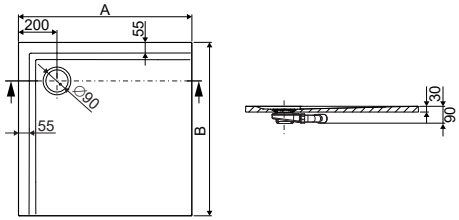
(01)20000001969232(94)ALLBlank

BRODZIKI Z ODLEWU MINERALNEGO

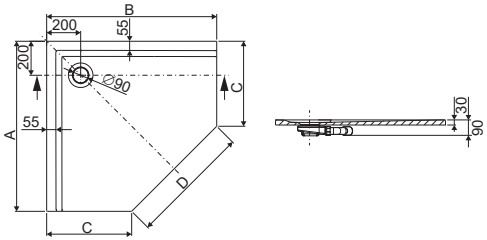
OPEN MINERAL
OPEN STRUCTURE MINERAL
MODERN MINERAL
ECO MINIERAL
SPACE MINERAL
STRUCTURE MINERAL

PL Instrukcja montażu
DE Montageanweisung
GB Installation instruction
FR Instructions de montage
RU Инструкция монтажа
CZ Návod k montáži
RO Instrucţiuni de montaj
HU Útmutató
SK Návod na montáž

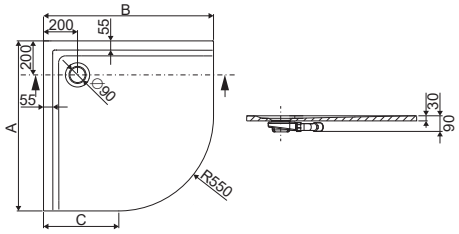
SPACE MINERAL



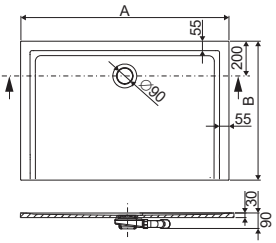
	AxB	OPTION
B-M/SPACE	800x800	STS-088
B-M/SPACE	900x900	STS-089
B-M/SPACE	1000x1000	STS-090



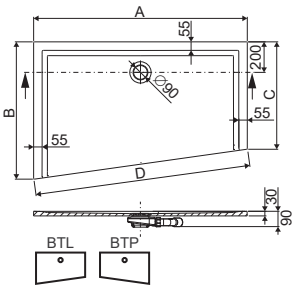
	AxB	C	D	OPTION
BPK-M/SPACE	900x900	450	636	STS-072
BPK-M/SPACE	1000x1000	500	707	STS-076

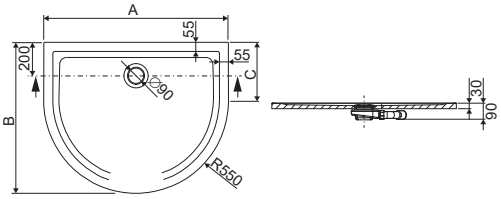


	AxB	C	OPTION
BP-M/SPACE	800x800	250	STS-077
BP-M/SPACE	900x900	350	STS-072
BP-M/SPACE	1000x1000	450	STS-076



	AxB	OPTION
B-M/SPACE	800x700	STS-086
B-M/SPACE	900x700	STS-086
B-M/SPACE	1000x700	STS-086
B-M/SPACE	1100x700	STS-084
B-M/SPACE	1200x700	STS-084
B-M/SPACE	1300x700	STS-084
B-M/SPACE	1400x700	STS-084
B-M/SPACE	1500x700	STS-085
B-M/SPACE	1600x700	STS-085
B-M/SPACE	1700x700	STS-085
B-M/SPACE	1800x700	STS-085
B-M/SPACE	800x750	STS-086
B-M/SPACE	900x750	STS-086
B-M/SPACE	1000x750	STS-086
B-M/SPACE	1100x750	STS-084
B-M/SPACE	1200x750	STS-084
B-M/SPACE	1300x750	STS-084
B-M/SPACE	1400x750	STS-084
B-M/SPACE	1500x750	STS-085
B-M/SPACE	1600x750	STS-085
B-M/SPACE	1700x750	STS-085
B-M/SPACE	1800x750	STS-085
B-M/SPACE	900x800	STS-088
B-M/SPACE	1000x800	STS-088
B-M/SPACE	1100x800	STS-082
B-M/SPACE	1200x800	STS-082
B-M/SPACE	1300x800	STS-082
B-M/SPACE	1400x800	STS-082
B-M/SPACE	1500x800	STS-081
B-M/SPACE	1600x800	STS-081
B-M/SPACE	1700x800	STS-081
B-M/SPACE	1800x800	STS-081
B-M/SPACE	1900x800	STS-081
B-M/SPACE	2000x800	STS-081
B-M/SPACE	1000x900	STS-089
B-M/SPACE	1100x900	STS-078
B-M/SPACE	1200x900	STS-078
B-M/SPACE	1300x900	STS-078
B-M/SPACE	1400x900	STS-078
B-M/SPACE	1500x900	STS-073
B-M/SPACE	1600x900	STS-073
B-M/SPACE	1700x900	STS-073
B-M/SPACE	1800x900	STS-073
B-M/SPACE	1900x900	STS-073
B-M/SPACE	2000x900	STS-073
B-M/SPACE	1100x1000	STS-079
B-M/SPACE	1200x1000	STS-079
B-M/SPACE	1300x1000	STS-079
B-M/SPACE	1400x1000	STS-079
B-M/SPACE	1500x1000	STS-080
B-M/SPACE	1600x1000	STS-080
B-M/SPACE	1700x1000	STS-080
B-M/SPACE	1800x1000	STS-080
B-M/SPACE	1900x1000	STS-080
B-M/SPACE	2000x1000	STS-080

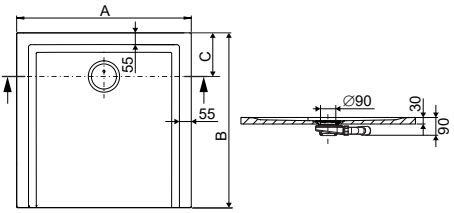




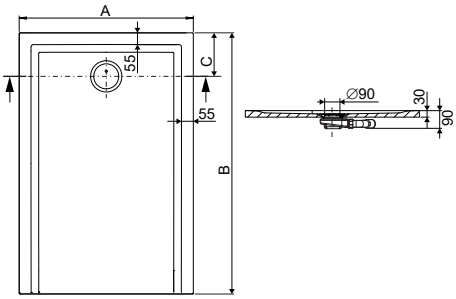
	AxB	C	D	OPTION
BTL-M/SPACE	1200x900	731	1212	STS-101
BTP-M/SPACE	1200x900	731	1212	STS-102
BTL-M/SPACE	1300x900	717	1313	STS-101
BTP-M/SPACE	1300x900	717	1313	STS-102
BTL-M/SPACE	1400x900	703	1414	STS-101
BTP-M/SPACE	1400x900	703	1414	STS-102
BTL-M/SPACE	1500x900	689	1515	STS-101
BTP-M/SPACE	1500x900	689	1515	STS-102
BTL-M/SPACE	1600x900	675	1616	STS-101
BTP-M/SPACE	1600x900	675	1616	STS-102

	AxB	C	OPTION
BPP-M/SPACE	1100x1000	350	STS-087
BPP-M/SPACE	1000x1000	500	STS-087

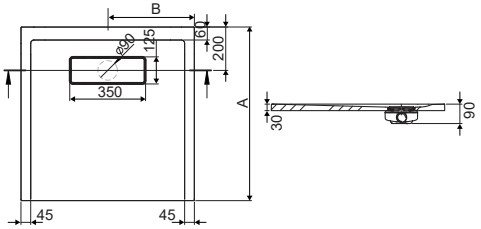
SPACE MINERAL



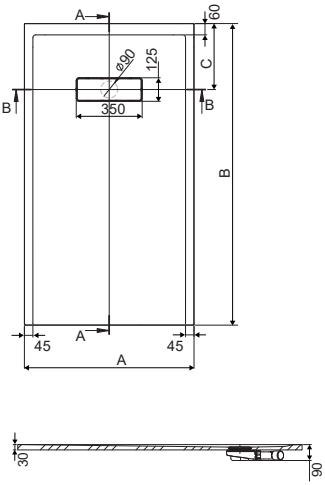
	AxB	C	OPTION
B-M/SPACE S	700x700	200	STS-086
B-M/SPACE S	750x750	200	STS-086
B-M/SPACE S	800x800	200	STS-088
B-M/SPACE S	900x900	200	STS-089
B-M/SPACE S	1000x1000	200	STS-090
B-M/SPACE S	1100x1100	200	STS-079
B-M/SPACE S	1200x1200	200	STS-098
B-M/SPACE S	1300x1300	200	STS-098
B-M/SPACE S	1400x1400	200	STS-098
B-M/SPACE S	1500x1500	200	STS-126



	AxB	C	OPTION
B-M/SPACE S	700x800	200	STS-086
B-M/SPACE S	700x900	200	STS-086
B-M/SPACE S	700x1000	200	STS-086
B-M/SPACE S	700x1100	200	STS-084
B-M/SPACE S	700x1200	200	STS-084
B-M/SPACE S	700x1300	200	STS-084
B-M/SPACE S	700x1400	200	STS-084
B-M/SPACE S	700x1500	200	STS-085
B-M/SPACE S	700x1600	200	STS-085
B-M/SPACE S	700x1700	300	STS-085
B-M/SPACE S	700x1800	300	STS-085
B-M/SPACE S	750x800	200	STS-086
B-M/SPACE S	750x900	200	STS-086
B-M/SPACE S	750x1000	200	STS-086
B-M/SPACE S	750x1100	200	STS-084
B-M/SPACE S	750x1200	200	STS-084
B-M/SPACE S	750x1300	200	STS-084
B-M/SPACE S	750x1400	200	STS-084
B-M/SPACE S	750x1500	200	STS-085
B-M/SPACE S	750x1600	200	STS-085
B-M/SPACE S	750x1700	300	STS-085
B-M/SPACE S	750x1800	300	STS-085
B-M/SPACE S	800x900	200	STS-088
B-M/SPACE S	800x1000	200	STS-088
B-M/SPACE S	800x1100	200	STS-082
B-M/SPACE S	800x1200	200	STS-082
B-M/SPACE S	800x1300	200	STS-082
B-M/SPACE S	800x1400	200	STS-082
B-M/SPACE S	800x1500	200	STS-081
B-M/SPACE S	800x1600	200	STS-081
B-M/SPACE S	800x1700	300	STS-081
B-M/SPACE S	800x1800	300	STS-081
B-M/SPACE S	900x1000	200	STS-089
B-M/SPACE S	900x1100	200	STS-078
B-M/SPACE S	900x1200	200	STS-078
B-M/SPACE S	900x1300	200	STS-078
B-M/SPACE S	900x1400	200	STS-078
B-M/SPACE S	900x1500	200	STS-073
B-M/SPACE S	900x1600	200	STS-073
B-M/SPACE S	900x1700	300	STS-073
B-M/SPACE S	900x1800	300	STS-073
B-M/SPACE S	1000x1100	200	STS-079
B-M/SPACE S	1000x1200	200	STS-079
B-M/SPACE S	1000x1300	200	STS-079
B-M/SPACE S	1000x1400	200	STS-079
B-M/SPACE S	1000x1500	200	STS-080
B-M/SPACE S	1000x1600	200	STS-080
B-M/SPACE S	1000x1700	300	STS-080
B-M/SPACE S	1000x1800	300	STS-080

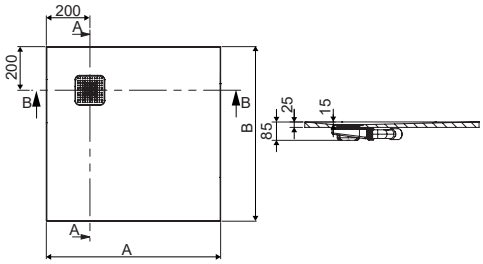


	AxB	OPTION
B-M/MODERN	800x800	STS-088
B-M/MODERN	900x900	STS-089
B-M/MODERN	1000x1000	STS-090

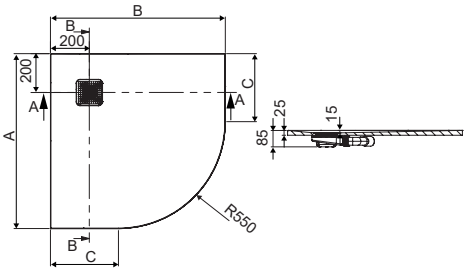


	BxA	C	D	OPTION
B-M/MODERN	900x750	200	375	STS-086
B-M/MODERN	1000x750	200	375	STS-086
B-M/MODERN	900x800	200	400	STS-088
B-M/MODERN	1000x800	200	400	STS-088
B-M/MODERN	1100x800	250	400	STS-082
B-M/MODERN	1200x800	250	400	STS-082
B-M/MODERN	1300x800	300	400	STS-082
B-M/MODERN	1400x800	300	400	STS-082
B-M/MODERN	1500x800	350	400	STS-081
B-M/MODERN	1600x800	350	400	STS-081
B-M/MODERN	1000x900	200	450	STS-089
B-M/MODERN	1100x900	250	450	STS-078
B-M/MODERN	1200x900	250	450	STS-078
B-M/MODERN	1300x900	300	450	STS-078
B-M/MODERN	1400x900	300	450	STS-078
B-M/MODERN	1500x900	350	450	STS-073
B-M/MODERN	1600x900	350	450	STS-073
B-M/MODERN	1100x1000	250	500	STS-079
B-M/MODERN	1200x1000	250	500	STS-079
B-M/MODERN	1300x1000	300	500	STS-079
B-M/MODERN	1400x1000	300	500	STS-079
B-M/MODERN	1500x1000	350	500	STS-080
B-M/MODERN	1600x1000	350	500	STS-080

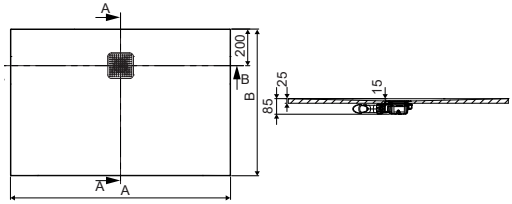
ECO MINERAL, ECO MINERAL S



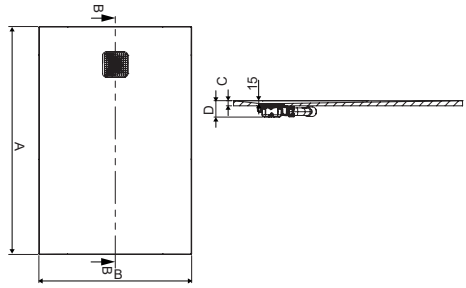
	AxB	OPTION
B-M/ECO	800x800	STS-088
B-M/ECO	900x900	STS-089
B-M/ECO	1000x1000	STS-090



	AxB	C	OPTION
BP-M/ECO	800x800	250	STS-077
BP-M/ECO	900x900	350	STS-072

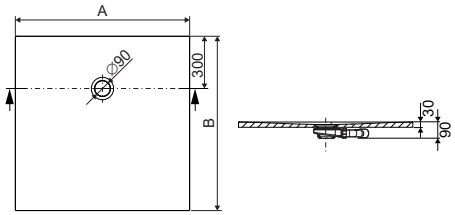


	AxB	OPTION
B-M/ECO	900x800	STS-088
B-M/ECO	1000x800	STS-088
B-M/ECO	1200x800	STS-082
B-M/ECO	1400x800	STS-082
B-M/ECO	1500x800	STS-081
B-M/ECO	1000x900	STS-089
B-M/ECO	1100x900	STS-078
B-M/ECO	1200x900	STS-078
B-M/ECO	1400x900	STS-078
B-M/ECO	1600x900	STS-073
B-M/ECO	1200x1000	STS-079

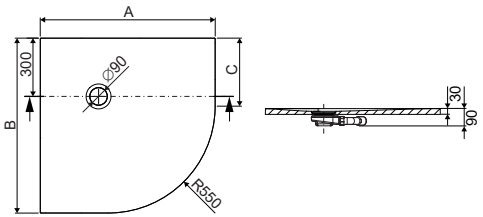


	AxB	C	D	OPTION
B-M/ECO S	900x800	25	85	STS-088
B-M/ECO S	1000x800	25	85	STS-088
B-M/ECO S	1200x800	27	87	STS-082
B-M/ECO S	1400x800	30	90	STS-082
B-M/ECO S	1500x800	30	90	STS-081
B-M/ECO S	1000x900	25	85	STS-089
B-M/ECO S	1100x900	25	85	STS-078
B-M/ECO S	1200x900	27	87	STS-078
B-M/ECO S	1400x900	30	90	STS-078
B-M/ECO S	1600x900	30	90	STS-073
B-M/ECO S	1200x1000	25	25	STS-079

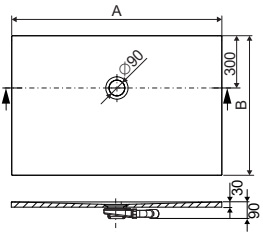
OPEN MINERAL / OPEN STRUCTURE MINERAL



	AxB	OPTION
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	800x800	STS-088
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	900x900	STS-089
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1000x1000	STS-090
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x1200	STS-098

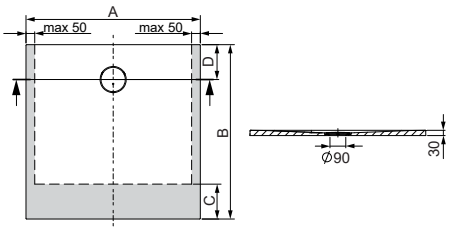


	AxB	C	OPTION
BP-M/OPEN | BP-M/OPEN STR	800x800	150	STS-077
BP-M/OPEN | BP-M/OPEN STR	900x900	250	STS-072



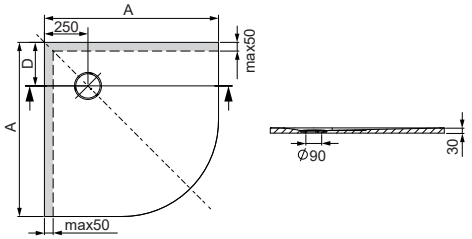
	AxB	OPTION
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	800x700	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	900x700	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1000x700	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1100x700	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x700	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1300x700	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1400x700	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1500x700	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1600x700	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1700x700	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1800x700	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	800X750	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	900x750	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1000x750	STS-086
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1100X750	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x750	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1300X750	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1400x750	STS-084
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1500X750	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1600X750	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1700X750	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1800X750	STS-085
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	900x800	STS-088
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1000x800	STS-088
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1100x800	STS-082
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x800	STS-082
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1300x800	STS-082
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1400x800	STS-082
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1500x800	STS-081
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1600x800	STS-081
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1700X800	STS-081
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1800x800	STS-081
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1000x900	STS-089
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1100x900	STS-078
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x900	STS-078
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1300x900	STS-078
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1400x900	STS-078
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1500x900	STS-073
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1600x900	STS-073
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1700X900	STS-073
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1800x900	STS-073
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1100X1000	STS-079
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1200x1000	STS-079
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1300X1000	STS-079
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1400x1000	STS-079
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1500X1000	STS-080
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1600X1000	STS-080
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1700X1000	STS-080
B-M/OPEN | B-M/OPEN STR	1800x1000	STS-080

STRUCTURE MINERAL



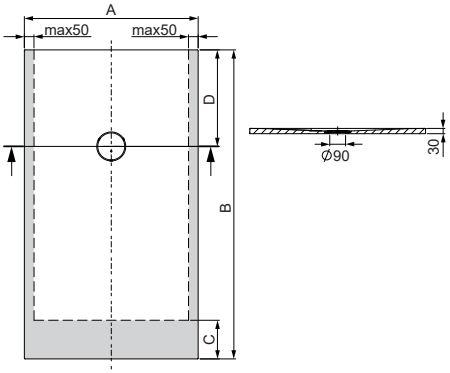
OK

	AxB	C	D	OPTION
B-M/STRUCTURE	800X800	100	200	STS-088
B-M/STRUCTURE	900X900	100	200	STS-089
B-M/STRUCTURE	1000X1000	200	200	STS-090



OK

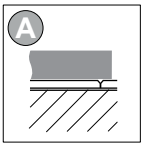
	AxB	C	D	OPTION
BP-M/STRUCTURE	800X800	-	200	STS-077
BP-M/STRUCTURE	900X900	-	200	STS-072
BP-M/STRUCTURE	1000X1000	-	200	STS-076

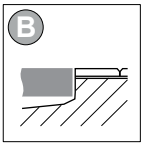


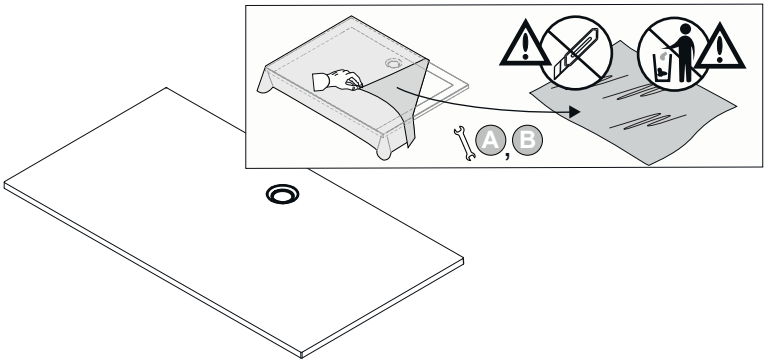
OK

	AxB	C	D	OPTION
B-M/STRUCTURE	800x900	200	200	STS-088
B-M/STRUCTURE	800x1000	200	200	STS-088
B-M/STRUCTURE	800x1100	200	300	STS-082
B-M/STRUCTURE	800x1200	200	300	STS-082
B-M/STRUCTURE	800x1300	200	400	STS-082
B-M/STRUCTURE	800x1400	200	400	STS-082
B-M/STRUCTURE	800x1500	200	500	STS-081
B-M/STRUCTURE	800x1600	200	500	STS-081
B-M/STRUCTURE	800x1800	200	600	STS-081
B-M/STRUCTURE	800x2000	200	600	STS-081
B-M/STRUCTURE	900x1000	200	200	STS-089
B-M/STRUCTURE	900x1100	200	300	STS-078
B-M/STRUCTURE	900x1200	200	300	STS-078
B-M/STRUCTURE	900x1300	200	400	STS-078
B-M/STRUCTURE	900x1400	200	400	STS-078
B-M/STRUCTURE	900x1500	200	500	STS-073
B-M/STRUCTURE	900x1600	200	500	STS-073
B-M/STRUCTURE	900x1800	200	600	STS-073
B-M/STRUCTURE	900x2000	200	600	STS-073
B-M/STRUCTURE	1000x1100	200	300	STS-079
B-M/STRUCTURE	1000x1200	200	300	STS-079
B-M/STRUCTURE	1000x1300	200	400	STS-079
B-M/STRUCTURE	1000x1400	200	400	STS-079
B-M/STRUCTURE	1000x1500	200	500	STS-080
B-M/STRUCTURE	1000x1600	200	500	STS-080
B-M/STRUCTURE	1000x1800	200	600	STS-080
B-M/STRUCTURE	1000x2000	200	600	STS-080

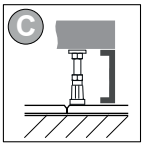
STANDARD







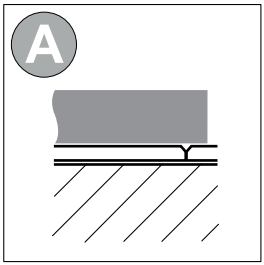
OPTION

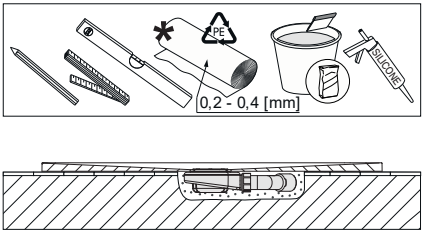


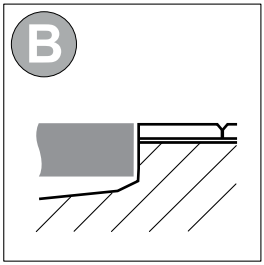
PL Prosimy zamawiać osobno
DE Bitte separat bestellen
GB Please order separately
FR Prière de commander séparément
RU Нужно Заказывать Отдельно!
CZ Prosíme objednávat zvlášť
RO Va rog, sa comandati separat
HU Kérjük, külön rendelje meg
SK Prosíme objednávať oddelene

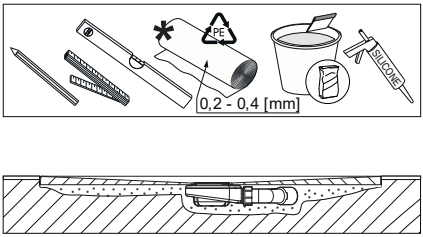
	AxB	C	D	OPTION
TRUCTURE	800x900	200	200	STS-088
TRUCTURE	800x1000	200	200	STS-088
UCTURE	800x1100	200	300	STS-082
URE	800x1200	200	300	STS-082
	800x1300	200	400	

BRODZIKI Z ODLEWU MINERALNEGO

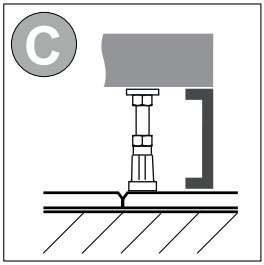


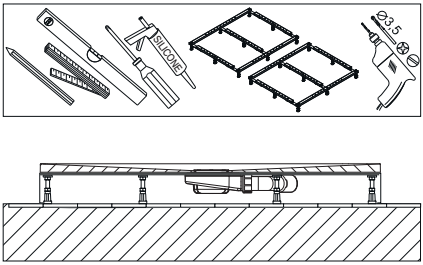




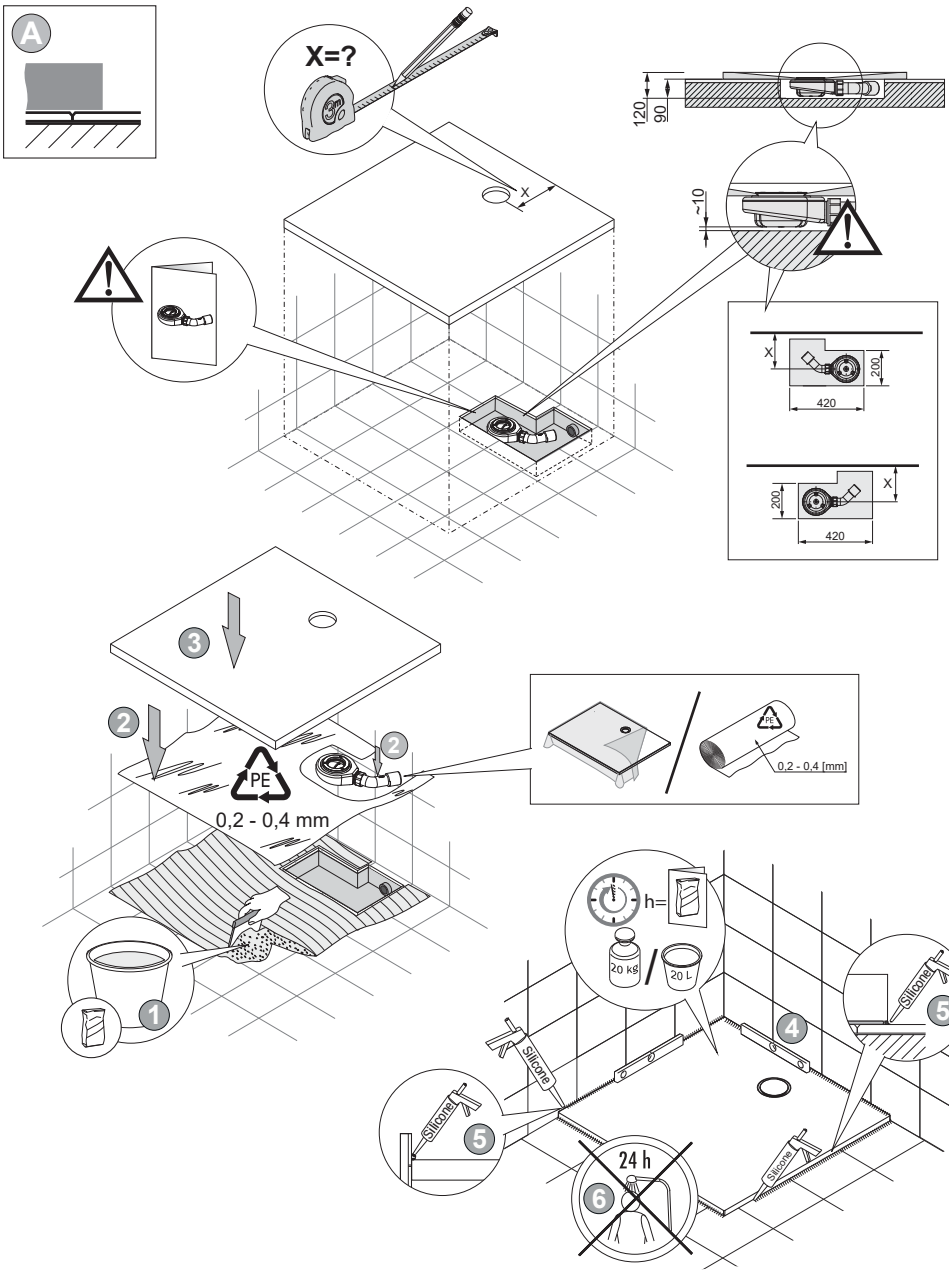


OPTION

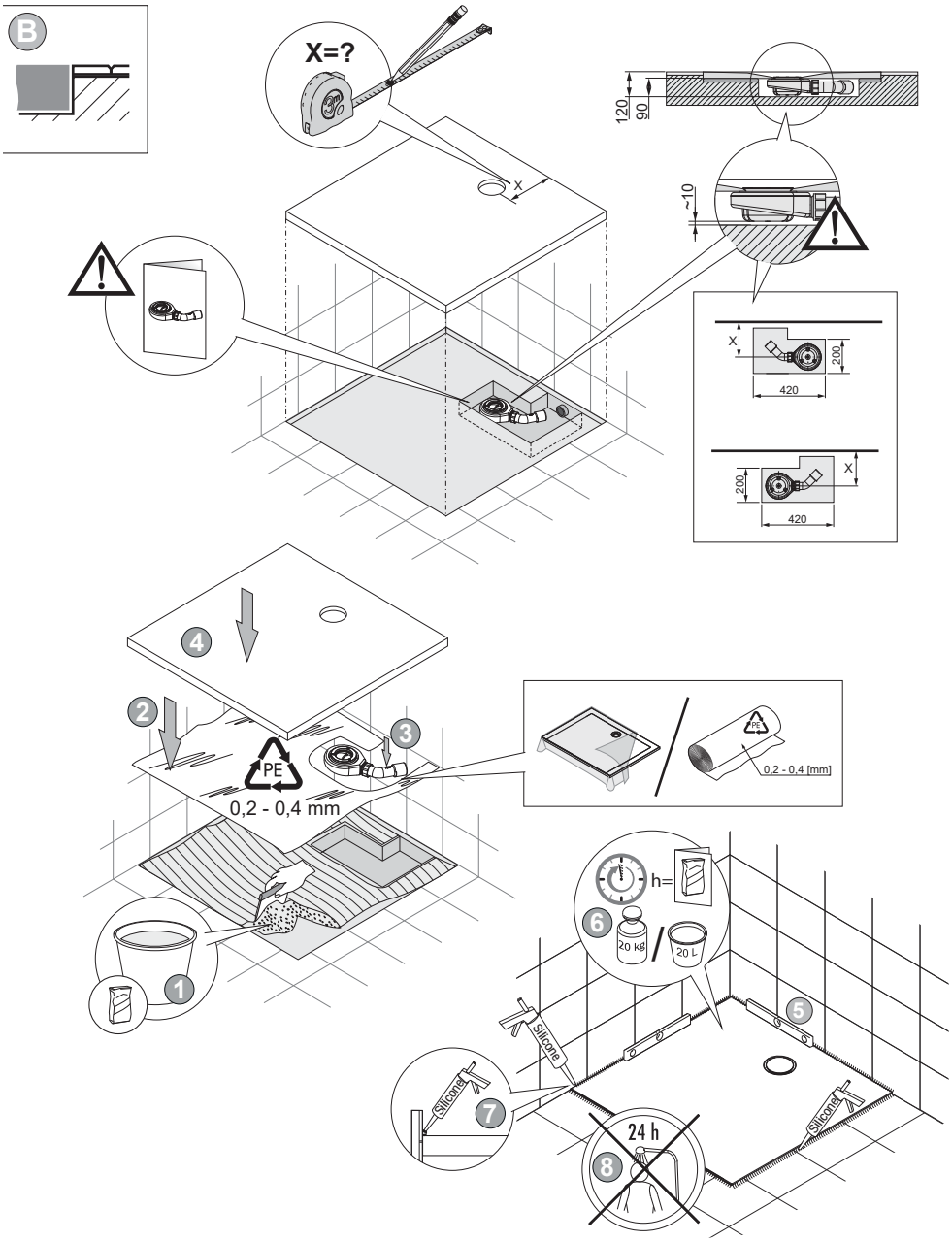


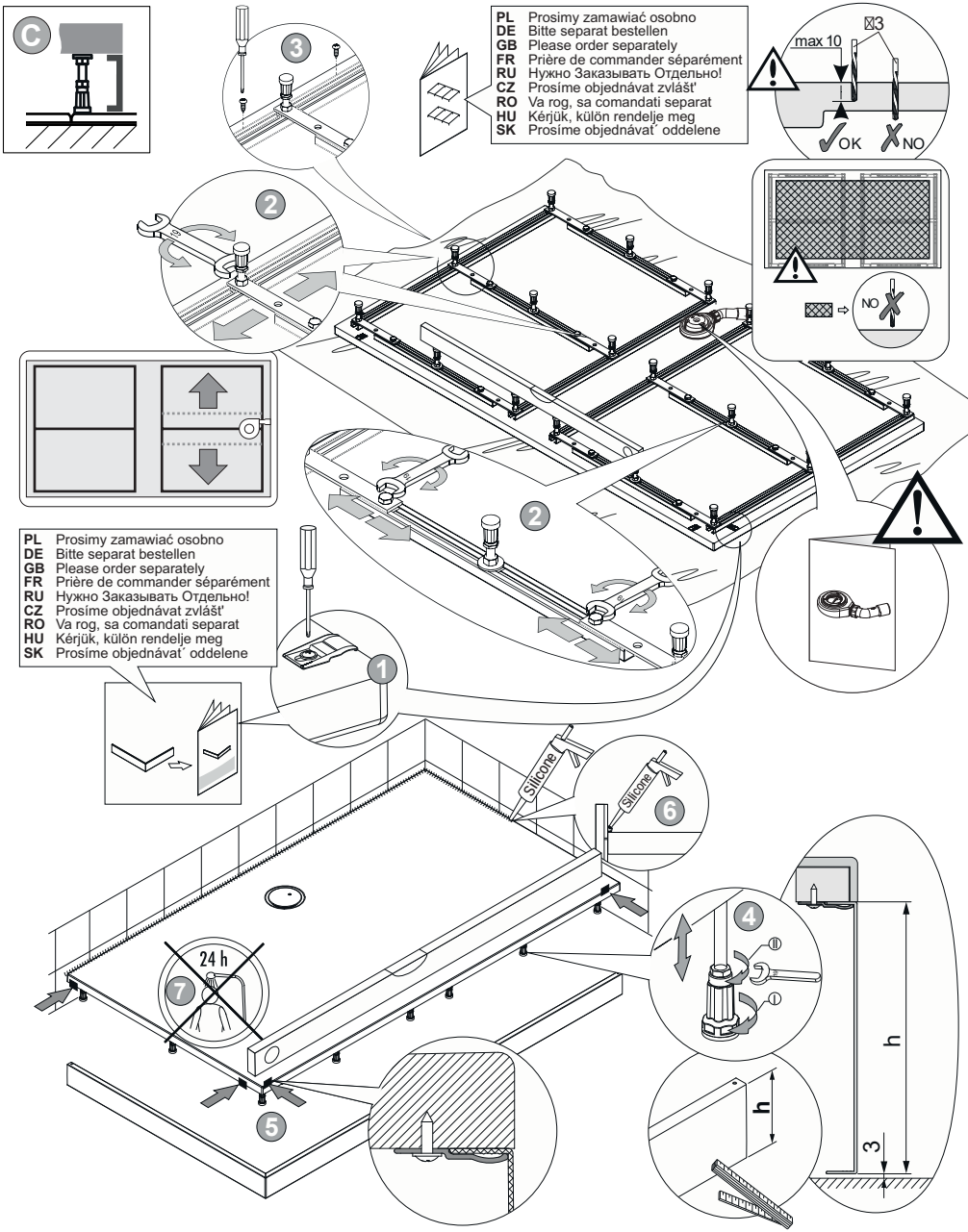


* PL Można wykorzystać folię z opakowania — str. 9
DE Man kann die Folie aus der Verpackung verwenden — S.9
GB You can use the foil from the package — p.9
FR Vous pouvez utiliser le film d'emballage — voir page 9
RU Можно использовать упаковочную плёнку — стр.9
CZ Můžete použít fólii z obalu — str. 9
RO Puteţi folosi folia din ambalaj — pag. 9
HU Felhasználhatja a csomagolás fóliáját — 9. oldal
SK Môžete použiť fóliu z balenia — str. 9


A
X=?
X
120
90
~10
X
200
420
X
200
420
3
2
2
PE
0,2 - 0,4 mm
PE
0,2 - 0,4 [mm]
1
h=
20 kg
20 L
4
5
Silicone
Silicone
5
Silicone
24 h
6

BRODZIKI Z ODLEWU MINERALNEGO




C
3
PL Prosimy zamawiać osobno
DE Bitte separat bestellen
GB Please order separately
FR Prière de commander séparément
RU Нужно Заказывать Отдельно!
CZ Prosíme objednávat zvlášť
RO Va rog, sa comandati separat
HU Kérjük, külön rendelje meg
SK Prosíme objednávať oddelene
max 10
3
OK
NO
2
NO
2
PL Prosimy zamawiać osobno
DE Bitte separat bestellen
GB Please order separately
FR Prière de commander séparément
RU Нужно Заказывать Отдельно!
CZ Prosíme objednávat zvlášť
RO Va rog, sa comandati separat
HU Kérjük, külön rendelje meg
SK Prosíme objednávať oddelene
1
Silicone
Silicone
6
4
24 h
7
5
h
h
3

BRODZIKI Z ODLEWU MINERALNEGO

PL **MONTAŻ:** Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz polecanych punktów serwisowych znajduje się na stronie www.sanplast.pl. Produkt należy zamontować w sposób umożliwiający łatwy demontaż, aby w przypadku uszkodzenia można go zdemontować nie uszkadzając glazury.Brodzik/wannę należy dosunąć do glazury i uszczelnić. **PIELĘGNACJA I KONSERWACJA:** czyścić zwykłym środkiem czyszczącym w płynie (Uwaga! Środki czyszczące zawierające środek ścierny nie są zalecane i mogą powodować zarysowania powierzchni), wyrobów nie należy poddawać działaniom: kwasów, amoniaku, środków drażniących i żrących lub związków chloru (np. środki do czyszczenia sanitariatów) oraz substancji silnie barwiących. **DROBNE NAPRAWY:** w przypadku powstania rys powierzchnię można delikatnie wyrównać szlifując ją na mokro papierem ściernym (zaczynając od 800 kończąc na min. 1500), wykończyć polerując pastą polerską drobnoziarnistą. **Uwaga!** Nie dopuszcza się szlifowania obszaru ze strukturą lub powłoką antypoślizgową! Tylko w przypadku powierzchni błyszczących wypolerować specjalnym kremem pielęgnacyjnym. Na powierzchni nielicowej wyrobu dopuszcza się występowanie śladów po odpowietrzeniu odlewu. **Uwaga!** Podczas zwilżania, zwłaszcza przy zastosowaniu mydła, szamponu, olejku do kąpieli itd., powierzchnia większości brodzików/wanien staje się bardziej śliska! **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

DE **MONTAGE:** Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuelle Übersicht der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: www.sanplast.pl. Das Produkt sollte so montiert werden, damit es auch einfach demontiert werden kann, d.h. auf solche Art und Weise, damit man es im Fall einer Beschädigung demontieren könnte, ohne gleichzeitig den Fliesenbelag zu beschädigen. Die Duschwanne/Badewanne sollte man zum Fliesenbelag zuschieben und abdichten. **PFLEGEHINWEISE:** bitte flüssige Reinigungsmittel verwenden (Achtung! Bitte Reinigungsmittel, die Schleifmittel beinhalten vermeiden, weil sie Kratzer verursachen können). Die Produkte dürfen nicht unter Einfluss von Säuren, Ammoniak, Reiz- und Ätzmittel, Chlorverbindungen oder Färbmittel gesetzt werden. **KLEINE REPARATUREN:** Kratzspuren auf Oberflächen mit feuchtem feinem Sandpapier (beginnen mit Nr 800 bis Nr 1500 am Ende) vorsichtig mit Spezialpoliercreme polieren. **Achtung!** Bitte die Antirutsch-Oberfläche nicht schleifen, da ansonsten der Antirutsch-Effekt verloren gehen kann. Auf der Produktrückseite sind Entluftungsspuren zugelassen. **Achtung!** Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Schampoo, Badeöl usw. wird die Duschwannen - und Badewannenoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

GB **Installation:** Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at www.sanplast.pl. Product should be installed in a way which enables an easy dismantling in case of failure, so that the tiles were not damaged. The Shower tray/bathtub should be sealed and slided to the glaze. **CARE AND MAINTENANCE:** Clean ordinary cleaning fluid (Note! cleaners containing abrasive are not recommended and may cause surface scratches), products should not be subjected to action: acids, ammonia and corrosive and irritants, or chlorine compounds (such as measures to cleaning the toilets) and the highly colored substance. **LITTLE REPAIR:** in the case of scratch, surface can be gently corrected wet sanding with fine sandpaper (from 800 up to 1500 grains), finish polishing fine-grained polishing paste. **Attention!** Do not grind the surface with anti-slip coating! On the invisible (after assembly/bottom) product surface is allowed appearance of following the mineral cast venting. **Attention!** During wetting, especially with soap, shampoo, bath oil using, etc., most of the shower trays/bathtub surface can be very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

FR **MONTAGE:** En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'Internet www.sanplast.pl. Le produit doit être monté d'une manière permettant un démontage facile, pour que, en cas d'endommagement, il puisse être facilement démonté sans endommager la glaçure. Le pédiluve et la baignoire doivent adhérer à la glaçure et être étanchés. **SOINS ET ENTRETIEN:** nettoyer avec un produit de nettoyage liquide ordinaire (Attention ! Les produits de nettoyage contenant un abrasif ne sont pas recommandés et peuvent provoquer les rayures de la surface). Les produits ne peuvent pas être soumis à l'action des acides, des agents irritants et caustiques ou de composés de chlore (p. ex. produits de nettoyages de sanitaires) et des substances fortement colorantes. **PETITES REPARATIONS:** en cas d'apparition de rayures, la surface peut être délicatement aplanie par le ponçage à l'eau avec un abrasif (en commençant par 800 et en terminant par, au minimum, 1500), finition, en polissant avec une pâte de polissage à grain fin. **Attention !** Ne pas poncer la surface anti-dérapante, auquel cas l'effet anti-dérapant pourrait être détérioré. La présence de traces après la désaération de la pièce est admise. **Attention!** Lors d'humectage, surtout si un savon, un shampooing, une huile, etc. sont utilisés, la surface de la plupart des pédiluves et des baignoires devient plus glissante! **Attention:** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des coloris des éléments décrits.

RU **УСТАНОВКА:** Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщиком. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на www.sanplast.pl. Изделие нужно установить так, чтобы легко можно было произвести демонтаж и чтобы в случае повреждения можно демонтировать не повреждая плитку. Поддон/ванну следует установить рядом со стеной и уплотнить. **УХОД И КОНСЕРВАЦИЯ:** чистить обычным жидким чистящим средством (Внимание! Не использовать абразивные чистящие вещества, которые могут образовать царапины) поверхность не должна подвергаться воздействию: кислот, аммиака, едких веществ например, средств для чистки унитаза, концентрированного спирта и сильно красящих веществ. **МЕЛКИЙ РЕМОНТ:** в случае возникновения царапин на поверхности можно выровнять её с помощью наждачной бумаги "на мокро" (Р 800 - Р 1500), затем отполировать специальной полиролью. **Внимание!** Нельзя шлифовать поверхность в

местах нанесения противоскользящего покрытия! На оборотной стороне (не лицевой) изделия допускаются поры, оставшиеся после процесса деаэрации. **Внимание!** При намокании, во время принятия душа, особенно при применении мыла, шампуня, масла для купания и т.д., поверхность большинства поддонов/ванн становится более скользкой! **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

CZ MONTÁŽ: Z důvodu zachování optimálních parametrů výrobce doporučuje svěřit montáž příslušně kvalifikovanému instalatérovi.Aktuální seznam doporučených servisních míst se nachází na www.sanplast.pl. Výrobek namontujte způsobem umožňujícím jednoduchou demontáž, aby jej bylo možné v případě poškození demontovat bez poškození glazury. Vaničku/vanu přisuňte ke glazuře a utěsněte. **ÚDRŽBA A OŠETŘOVÁNÍ:** čistěte tekutým čisticím přípravkem (Upozornění! Čisticí přípravky obsahující abrazivní částice se nedoporučují, protože mohou poškrábat povrch), výrobky nevystavujte působení: kyselin, amoniaku, dráždivých a leptavých prostředků nebo sloučenin chloru (např. přípravky na sanitární zařízení) a silně barvicích látek. **DROBNÉ OPRAVY:** v případě vzniku rýh povrch můžete jemně vyrovnat broušením smirkovým papírem za mokra (počínaje 800 a konče na min. 1500), povrchově upravte jemnozrnnou lešticí pastou. **POZOR!** Je zakázáno stírat povrch jakýmkoli brusným materiálem (agresivní čistící prostředky, houbičky s drsným povrchem apod). Na rubové straně výrobku jsou možné stopy po odvzdušnění odtoku. **Upozornění!** Při navlhčování, zejména při používání mýdla, šamponu, olejíčků do koupele atd. se povrch většiny vaniček/van stává více kluzkým! **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

RO MONTAJ: Pentru a asigura parametri optimi, producătorul vă recomandă să comandaţi montarea unui instalator calificat corespunzător. Pe pagina www.sanplast.pl puteţi găsi lista actuală cu punctele de service recomandate. Produsul trebuie montat astfel încât să poată fi demontat uşor, astfel încât atunci când se deteriorează să poată fi demontat fără a deteriora glazura. Cădiţa/cada trebuie apropiată de glazură şi etanşată. **ÎNTREŢINERE ŞI ÎNGRIJIRE:** curăţaţi cu un agent lichid de curăţare (Atenţie! Detergenţii care conţin substanţe abrazive nu sunt recomandaţi şi pot zgâria suprafeţele), produsele nu pot fi supuşi la acţiunea: acizi, amoniacm, agenţi corozivi sau compuşi de clor (de ex. substanţe de curăţat suprafeţe sanitare) sau substanţe care colorează puternic. **REPARAŢII MICI:** în cazul în care se zgârie suprafeţele pot fi nivelate uşor atunci când sunt ude cu o hârtie abrazivă (cu granulozitatea între 800 şi nim. 1500), trebuie să finisaţi cu o pastă de şlefuit cu ganulozitate scăzută. **ATENTIE!** Se interzice slefuirea suprafetei structurate sau o celei cu strat de acoperire anti-alunecare. Pe suprafaţa fără granule se permite prezenţa de urme de bule de aer de la turnare. **Atenţie!** Atunci când este udă, în special când folosiţi săpun, şampon, ulei pentru baie etc., suprafaţa majorităţii căzilor/cădiţelor devine mai alunecoasă! **Atenţie:** Producătorul îşi rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice şi a coloristicii elementelor descrise.

HU SZERELÉS: Az optimális paraméterek megőrzése érdekében a gyártó azt ajánlja, hogy a szerelést megfelelően képzett szakember végezze. Az ajánlott szervizpontok aktuális listáját a www.sanplast.pl honlapon találja. A terméket úgy kell beszerelni, hogy könnyen kiszerelhető legyen, így sérülés esetén a csempe károsodása nélkül is ki lehessen venni. A zuhanytálcát/kádat a csempéhez kell illeszteni és szigetelni kell. **ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS:** a terméket normál folyékony tisztítószerrel tisztítsa. (Figyelem! Nem ajánljuk a súrolószereket tartalmazó tisztítószereket, mivel ezek karcolhatják a termék felületét.) Ne tegye ki a terméket savak, ammónia, irritáló és maró szerek ill. klórvegyületek (pl. szanitertisztító szerek), valamint erősen festő anyagok hatásának. **KISEBB JAVÍTÁSOK:** a termék felületén keletkező karcolásokat legalább 800-as, de legfeljebb 1500-as csiszolópapírral, vizesen egyengesse el, majd finom csiszolópasztával csiszolja teljesen simára. **Figyelmeztetés!** A csúszásmentes (Pro-Safe) vagy Structure bevonatú felületet nem szabad dörzsölni! A termék beszerelés után nem látható oldalán megengedettek az öntés utáni légtelenítés nyomai. **Figyelem!** A legtöbb zuhanytálca/kád nedvesen - különösen szappan, sampon, fürdőolaj stb. használata mellett - csúszósabbá válik! **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

SK MONTÁŽ: Kvôli zabezpečeniu optimálnych parametrov, výrobca odporúča, aby montáž vykonal príslušne kvalifikovaný inštalatér. Aktuálny zoznam odporúčaných servisov nájdete na webstránke www.sanplast.pl. Výrobok sa musí namontovať tak, aby sa dal jednoducho demontovať, tzn. aby v prípade jeho poškodenia sa dal odstrániť bez poškodenia obkladu. Sprchová vanička/vaňa sa musí prisunúť až k obkladu a príslušne utesniť. **STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA:** na čistenie používať obyčajný tekutý čistiaci prostriedok (Pozor! Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú drsné čiastočky, výrobca neodporúča, nakoľko môžu čistený povrch poškriabať), výrobok sa nesmie vystavovať pôsobeniu: kyselín, čpavku, dráždivých a žieravých látok, alebo zlúčeninám chlóru (napr. dezinfekčné čistiace prostriedky) ako aj látok so silným farbiacim účinkom. **DROBNÉ OPRAVY:** v prípade, že sa povrch niekde poškriabe, môže sa jemne vyrovnať jemným brúsnym papierom používaným na mokro (začínajúc od zrnitosti 800 a končiac na zrnitosti minimálne 1500), a následne vyleštiť jemnozrnnou leštiacou pastou. **Pozor!** Nemôžete ohladiť plochu nástrojom alebo protišmykovým povlakom. Na druhej strane povrchu – na rube – môžu byť viditeľné stopy odvzdušňovacích kanálikov. **Pozor!** Počas sprchovania, hlavne ak sa používa mydlo, šampón, olej na kúpenie ap., povrch väčšiny sprchových vaničiek/vaní sa stáva šmykľavejší! **Pozor:** Výrobca si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísaných dielov.

SANPLAST.







Zapraszamy do korzystania z naszej strony www - gdziekolwiek jesteś!

Nowoczesna, intuicyjna, a przede wszystkim mobilna – taka jest strona internetowa naszej firmy. W serwisie z łatwością znajdą Państwo nie tylko wszystkie produkty i inspiracje dotyczące urządzania łazienki, ale także sklep internetowy z częściami zamiennymi i produktami wyprzedażowymi, bogaty dział porad i obszerną bazę wiedzy!

Serwis internetowy to doskonały sposób na zapoznanie się z pełną ofertą naszej marki. W łatwy sposób można porównać miedzy sobą parametry i specyfikację poszczególnych artykułów, a następnie wybrać te najbardziej dostosowane do potrzeb, gustu i wymiarów łazienki. Nowoczesne kabiny prysznicowe, łatwe do utrzymania w czystości brodziki, wygodne wanny, geometryczne umywalki i różnorodne akcesoria – to wszystko bez trudu można znaleźć na prostej w obsłudze stronie.

175-0624A-ML-645, PD 04/2025

„Sanplast" Spółka Akcyjna, Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno
tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600
poczta@sanplast.pl, **www.sanplast.pl**